Vorlage
an den
Rat der Stadt Helmstedt
über den Verwaltungsausschuss
und den Bau-, Umwelt- und Werksausschuss

Wirtschaftsplan der Abwasserentsorgung Helmstedt (AEH) 2009

- Wirtschaftsplan 2009
- Finanzplan 2008 - 2012

Nach § 11 der Eigenbetriebsverordnung (EigBetrVO vom 15.08.1989) hat der Eigenbetrieb einen Wirtschaftsplan aufzustellen, der vom Rat zu beschließen ist. Zusammen mit dem Wirtschaftsplan ist der Finanzplan aufzustellen (§ 15 EigBetrVO).

Der anliegende Wirtschaftsplan für die Abwasserentsorgung Helmstedt wurde vom Werkleiter und der Bäder- und Dienstleistungsgesellschaft Helmstedt mbH (BDH) erstellt. Er orientiert sich in der Systematik an den Vorjahresplänen.

Der Wirtschaftsplan 2009 für die Kläranlage wird vom Aufsichtsrat der Bäder- und Dienstleistungsgesellschaft Helmstedt mbH (BDH) im Dezember 2008 beraten. Er beinhaltet ein Betreiberentgelt von brutto 2.652.000,- € (Ist 2007: 2.417.783,06 €). Mit einer positiven Beschlussfassung kann gerechnet werden. Im Betreiberentgelt ist ein Gewinnzuschlag (gem. § 6 (2) Betreibervertrag) von 3% auf die Selbstkosten in Höhe von 64.926,- € (Ist 2007: 59.177,20 €) enthalten.

Der **Erfolgsplan** der Abwasserentsorgung Helmstedt (AEH) ist als Anlage 1 beigefügt. Bei der Gebührenberechnung wurden SW-Gebühren von 2,99 € und RW-Gebühren von 6,36 € zugrunde gelegt. Für das Geschäftsjahr 2009 wird ein Jahresverlust von 289 T€ erwartet. Einzelheiten zum Erfolgsplan 2009 können der Anlage 1 entnommen werden.

Der **Vermögensplan** (vgl. Anlage 2) beinhaltet Investitionen von insgesamt 1.250 T€. Die Investitionen werden im Wesentlichen durch Abschreibungen, Deckungsmitteln aus der zweckgebundenen Kapitalrücklage und einer Darlehensaufnahme von 1.050 T€ finanziert. Die Einzelheiten zum Vermögensplan können der Anlage 2 entnommen werden.

Hinweis: Der Vermögensplan berücksichtigt unter Pos. 3 der Investitionsvorschläge den Kanalneubau Vorsfelder Straße. Hierzu ist ein Förderantrag gem. EU-WRRL über das NLWKN bei der N-Bank gestellt worden. Nach Auskunft des NLWKN stehen die Chancen einer Förderung sehr gut. Gleichwohl ist mit einer Bescheidung des Antrages erst Anfang 2009 zu rechnen und setzt einen Beschluss des Wirtschaftsplanes voraus. Sollte es überraschenderweise nicht zu der erwarteten Förderung kommen, würde sich die Maßnahme in den nächsten Jahren entsprechend nach hinten verschieben. Hierzu müsste ein Nachtrag beschlossen werden. Sollte dies - was nicht angestrebt ist - erforderlich werden, würde der Wirtschaftsplan in der in der Anlage 5 nachrichtlich angefügten Fassung erneut zur Beschlussfassung vorgelegt werden.

In der **Stellenübersicht 2009** für den Eigenbetrieb sind unverändert 10 Mitarbeiter aufgeführt, die überwiegend für die Abwasserentsorgung der Stadt Helmstedt tätig sind (vgl. Anlage 3). Zwei Beamte werden gemäß § 14 EigBetrVO nachrichtlich angegeben und sind im Stellenplan der Stadt geführt. Hierbei handelt es sich um den Werkleiter und seinen Stellvertreter. Die prozentuale Weiterberechnung bleibt unverändert. Die Personalkosten für die Mitarbeiter der Kläranlage werden vertragsgemäß von der Bäder- und Dienstleistungsgesellschaft Helmstedt mbH (BDH) getragen.

.....
In der **Finanzplanung** für die Jahre 2008 - 2012 (vgl. Anlage 4) werden Investitionen von 6.008 T€ berücksichtigt, die im Wesentlichen durch Darlehensaufnahmen und Abschreibungen finanziert werden sollen. Die Einzelheiten zum Finanzplan können der Anlage 4 entnommen werden. Mit Auflösung der zweckgebundenen Kapitalrücklage, in den Folgejahren, sind die Auflösungsbeträge durch Darlehen zu ersetzen.

Die Beschlussfassung des Bau-, Umwelt- und Werksausschusses hat den Charakter eines Empfehlungsbeschlusses an den Rat der Stadt Helmstedt.

Beschlussvorschlag:

- a) Der Wirtschaftsplan 2009 für den Eigenbetrieb Abwasserentsorgung Helmstedt (AEH) wird in der als Anlagen 1 bis 3 vorliegenden Fassung beschlossen.
- b) Der Finanzplan 2008 - 2012 für den AEH wird in der als Anlage 4 vorliegenden Fassung beschlossen.

(Eisermann)

5 Anlagen

**ABWASSERENTSORGUNG
HELMSTEDT
(AEH)**

WIRTSCHAFTSPLAN

2009

**ABWASSERENTSORGUNG
HELMSTEDT
(AEH)**

ERFOLGSPLAN

2009

ABWASSERENTSORGUNG HELMSTEDT
-ERFOLGSPLAN 2009-

	(Anmer- kungen)	2009 Erfolgs- plan	2008 Nachtrags- erfolgsplan	2008 Erfolgs- plan	2007 Plan	2006 Ist
					€	€
1. Umsatzerlöse	1)	5.358.300	5.406.500	5.406.500	5.295.500	6.327.929,60
2. Aktivierte Eigenleistungen						
3. Sonstige betriebliche Erträge	2)	190.000	180.000	180.000	207.000	189.537,35
		5.548.300	5.586.500	5.586.500	5.502.500	6.517.466,95
4. Materialaufwand						
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	3)	82.500	77.500	77.500	40.500	69.129,26
b) Aufwendungen f. bezogene Leistungen	4)	3.617.500	3.561.000	3.561.000	3.659.100	3.370.807,24
		3.700.000	3.638.500	3.638.500	3.699.600	3.439.936,50
Röhergebnis		1.848.300	1.948.000	1.948.000	1.802.900	3.077.530,45
5. Personalaufwand						
a) Löhne und Gehälter		355.800	343.400	343.400	331.000	327.985,83
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung davon für Altersversorgung €	5)	97.600	88.800	88.800	80.000	98.517,93
		453.400	432.200	432.200	411.000	426.503,76
6. Abschreibungen						
a) auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	6)	932.000	928.000	928.000	920.000	892.724,52
b) auf Gegenstände des Umlaufvermögens, soweit diese die im Unternehmen üblichen Abschreibungen überschreiten						
7. Sonstige betrieblichen Aufwendungen davon Zuführungen zum Sonderposten mit Rücklageanteil €	7)	156.300	158.800	158.800	188.300	154.373,96
		306.600	429.000	429.000	283.600	1.603.928,21
8. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		0	0	0	0	15.475,86
9. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	8)	595.000	594.000	562.000	576.000	613.448,04
10. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit		-288.400	-165.000	-133.000	-292.400	1.005.956,03
11. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag						
12. Sonstige Steuern (Grundsteuer)		500	500	500	500	310,78
13. Jahresgewinn / Verlust	9)	-288.900	-165.500	-133.500	-292.900	1.005.645,25
Summe Aufwand		5.837.200	5.752.000	5.720.000	5.795.400	5.527.297,56

- 1) Bei der Ermittlung der Umsatzerlöse sind unverändert SW-Gebühren von 2,99 € und RW-Gebühren von 6,36 € zugrunde gelegt. Hierbei wird von einer abgerechneten Frischwassermenge von rd. 1.237 Mio. m³ ausgegangen. Die veranlagte Fläche für die Regenwassergebühr wurde mit 176.1 Abrechnungseinheiten zu je 10 m² in Ansatz gebracht.
- 2) Die sonstigen betrieblichen Erträge enthalten die Personalkostenerstattung für das Kläranlagenpersonal von rd. 188 T€.
- 3) Bei den Materialaufwendungen entfallen rd. 70 T€ (Vorjahr 65 T€) auf die Energiekosten.
- 4) Die Aufwendungen für bezogene Leistungen belaufen sich auf rd. 3.617 T€. Das Betreiberentgelt steigt um 47 T€ auf 2.652 T€. Für die Unterhaltungsaufwendungen der Abwasseranlagen wurden 700 T€ berücksichtigt. Hierin enthalten ist die Reparatur des TEZG Bad Helmstedt gem. Entwässerungskonzeptes in Höhe von 120 T€.
- 5) Die Personalkosten steigen im Vergleich zu 2008 um 21 T€ auf 453 T€. (Sie enthalten auch die Kosten für das Personal der KAH, rd. 188 T€).
- 6) Die Abschreibungen steigen investitionsbedingt auf rd. 932 T€.
- 7) Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen sinken um rd. 3 T€ auf 156 T€.
- 8) Die Zinsaufwendungen belaufen sich auf 595 T€. Hierbei wurden die in 2008 aufgenommenen Darlehen in Höhe von 500 T€ und 600 T€ berücksichtigt.
- 9) Das Wirtschaftsjahr 2009 schließt mit einem voraussichtlichen Jahresverlust von rd. 289 T€ ab.

**ABWASSERENTSORGUNG
HELMSTEDT
(AEH)**

VERMÖGENSPLAN

2009

Eigenbetrieb AEH

		Plan 2009	
N/E		T€	T€
1.	<u>Grundstücke und Gebäude</u>		0
	Grundstücke und Gebäude gesamt		0
2.	<u>Abwassersammlungsanlagen</u>		
2.1	<u>Pumpstationen</u>		
	PW Pastorenweg	50	50
2.2	<u>Leitungsnetz und Hausanschlüsse</u>		
2.2.1	<u>Erschließungsmaßnahmen</u>		
	Baugebiet Ziegelberg 1. BA	N 15	15
2.2.2	<u>Hausanschlüsse</u>	N 75	75
2.2.3	<u>Kanalbaumaßnahmen gem. Straßenbau</u>		
	Kanalsanierung Magdeburger Str.	E 130	
	Kanalsanierung optional	E 29	159
2.2.3	<u>Kanalbaumaßnahmen gem. Sanierungskonzept</u>	E 0	0
2.2.4	<u>Kanalbaumaßnahmen gem. Entwässerungskonzept</u>		
	Neubau SW-Kanal Vorsfelder Str. 1. BA.	N 1.833	
	-50 % Fördermittel	-917	916
	Abwassersammlungsanlagen gesamt		1.215
3.	<u>Betriebs- und Geschäftsausstattung</u>		
3.1	<u>Werkzeuge und Geräte</u>		
	Werkzeuge und Geräte	N 5	5
3.2	<u>Fuhrpark</u>		
	Störungsfahrzeug / Werkstattwagen (Übernahme aus 2008)	E 25	25
3.3	<u>Unvorhergesehenes als Ersatz</u>	E 5	5
	Betriebsausstattung gesamt		35
	Investitionen Abwasserentsorgung gesamt		1.250
	davon:		
	Neuanlagen		95
	Erneuerungen/Ersatz		1.155

Eigenbetrieb AEH

	Plan 2009 T€	Nachtrag 2008 T€	Plan 2008 T€	Vorschau 2007 T€	Plan 2007 T€	Ist 2006 T€
Ausgaben						
- langfristige Ausgaben						
Investitionen						
Imm.Vermögensgegenstände					0	0
Grundstücke und Gebäude						
Abwassersammlungsanlagen	1.215	973	973	1.390	1.355	212.667
Betriebs- und Geschäftsausstattung	35	35	35		35	0
	1.250	1.008	1.008	1.390	1.390	212.667
Auflösung Investitionszuschüsse	1	1	1	1	1	1
Darlehen						
Darlehensstilgung	760	709	709	780	779	867.843
Darlehensumschuldung	2.600					
	3.361	710	710	781	780	867.844
Vortrag Deckungsmittel auf Folgejahr	-540	-511	-511	-821	-61	430.323
	4.071	1.207	1.207	1.350	2.109	1.510.834
- mittelfristige Ausgaben						
Entnahme Zweckgebundenen KapRückl.	0	0	0	0	0	0
Ausgaben gesamt	4.071	1.207	1.207	1.350	2.109	1.510.834
Deckungsmittel						
- langfristige Mittel						
1. Abschreibungen	932	928	928	920	920	892.725
3. Auflösung Disagio						
4. BKZ-Regenwasserkanalnetz						
5. Eigenkapitalzuführung						
6. Kapitalmarktdarlehen	1.050	600			500	0
- Rest aus Vorjahr		500	1.100		600	
7. Darlehensumschuldung	2.600					
8. Deckungsmittel aus dem Vorjahr (ohne zweckgebunden Kap. Rückl.)	-511	-821	-821	430	89	618.109
Deckungsmittel gesamt	4.071	1.207	1.207	1.350	2.109	1.510.834
Über-/Unterdeckung (ohne zweckgebundene Kapitalrücklage)	0	0	0	0	0	0
Zweckgebundene Kapitalrücklage						
Bestand	523	523	523	523	523	523.502
Zugang/Abgang 2002	335	335	335	335	335	334.571
Zugang/Abgang 2003	-217	-217	-217	-217	-217	-217.271
Zugang/Abgang 2004	-163	-163	-163	-163	-163	-162.830
Zugang/Abgang 2005	123	123	123	123	123	123.394
Zugang/Abgang 2006	1.006	1.006	1.006	1.006	159	1.005.645
Zugang/Abgang 2007	-293	-293	-293	-293		
Zugang/Abgang 2008	-166	-166	-166			
Zugang/Abgang 2009	-289					
Gesamt	859	1.148	1.148	1.314	760	1.607.011
Über-/Unterdeckung (Inkl. zweckgebundene Kapitalrücklage)	319	637	637	493	699	2.037.334

Investitionsvorschlag Abwasserentsorgung Helmstedt (AEH) für das Jahr 2009

Pos	Bezeichnung	Maßnahmen	Investitionsplan- vorschlag 2009	Bemerkungen
1	Kanalsanierung gem. Straßenbau	Magdeburger Straße	130.000 €	Kanalsanierung im Zuge Straßenbau, Umkehrung Straßenverkehr
2	Bg. Ziegelberg 1.BA	Planung	15.000 €	Für die Planung der Er- schließung des Bg. Ziegelberg 1. BA
3	Kanalneubau gem. Entwässerungskonzept	Vorsfelder Straße 1. BA	916.500 €	Kanalneubau inkl. För- dermittel gem. EU-WRRL
4	Kanalsanierung Optional	Sanierung / Neubau	28.500 €	Unvorhergesehene, nicht planbare Investitionen
5	Pumpwerk Pastorenweg	Sanierung, Ersatz	50.000 €	Bauliche Sanierung, Ersatz der Pumpen
6	Störungsfahrzeug	Neukauf	25.000 €	Ersatz Dienstfahrzeug
7	Hausanschlüsse	Neuerrichtung	75.000 €	
8	Werkzeuge und Geräte		5.000 €	
9	Unvorhergesehenes als Ersatz		5.000 €	
Summe (gesamt)			1.250.000 €	

1.1 Kanalsanierung Magdeburger Straße

Die Stadt Helmstedt beabsichtigt in 2009 die Magdeburger Straße zu erneuern. In diesem Zuge soll der Hauptkanal mit saniert werden. Dafür werden im Investitionsplan 2009 130.000 € eingestellt.

1.2 Bg. Ziegelberg 1. BA

Die Stadt Helmstedt beabsichtigt in 2009 die Planung des Bg. Ziegelberg 1. BA. Die bauliche Ausführung des 1. BA soll 2010 erfolgen. Für die Planung werden 15.000 € in den Investitionsplan 2009 eingestellt.

1.3 Kanalneubau Vorsfelder Straße 1. BA

Im Jahr 2008 wurde für den 1. BA der Maßnahme Vorsfelder Straße ein Fördermittelantrag gem. EU-Wasser-Rahmen-Richtlinie erarbeitet und fristgerecht bei der N-Bank und dem zuständigen NLWKN, Betriebsstelle Braunschweig eingereicht. Es wurde die maximale Förderung von 50% beantragt. In 2009 soll, je nach Art und Höhe der Förderung der 1. BA der Maßnahme umgesetzt werden. Für die Umsetzung werden Eigenmittel in Höhe von 916.500 € (entspricht 50% der Kosten der Gesamtmaßnahme des 1. BA von 1.833.000 €) in den Investitionshaushalt 2009 eingestellt.

1.4 Kanalnetz Optional

Für optionale, unvorhergesehene bzw. nicht planbare Investitionen werden 28.500 € im Investitionsplan 2009 eingestellt.

1.5 Pumpwerk Pastorenweg

In 2009 sollen die Pumpen des PW Pastorenweg ersetzt und die bauliche Substanz saniert werden. Dafür werden in den Investitionsplan 2009 50.000 € eingestellt.

1.6 Störungsfahrzeug

Das vorhandene Dienstfahrzeug der AEH (Baujahr 1998) soll durch ein Störungsfahrzeug ersetzt werden. Für den Neukauf werden 25.000 € in den Haushalt 2009 eingestellt.

1.7 Hausanschlüsse

Für die Neuerrichtung von Hausanschlüssen werden 75.000 € in den Investitionshaushalt 2009 eingestellt.

1.8 Werkzeuge und Geräte

Ersatz von Werkzeugen und Geräten. Dafür werden 5.000 € im Investitionsplan 2009 eingestellt.

1.9 Unvorhergesehenes als Ersatz

Für Unvorhergesehenes als Ersatz werden 5.000 € im Investitionplan 2009 eingestellt.

**ABWASSERENTSORGUNG
HELMSTEDT
(AEH)**

STELLENÜBERSICHT

2009

**ABWASSERENTSORGUNG
HELMSTEDT (AEH)
STELLENÜBERSICHT 2009**

	Besold.- gruppe	Entgelt- gruppe	Vermerke/ Erläuterungen	Anteil Abwasser
82.1 Werkleitung				
Werkleiter	A 16		nachrichtlich	15%
	A 13		nachrichtlich	20%
82.2 Technische Abteilung				
82.21 <u>Management / Sonderaufgaben</u>				
Purena GmbH				
Entsorger		6	z. Zt. 20 Std. / Wo.	70%
82.22 <u>Techn. Betriebsführung</u>				
Klärmeister		8		a) 40% b) 60%
a) <u>Rohrnetz Abwasser</u>				
Klärwärter		4		100%
Kanalarbeiter		3		100%
Kanalarbeiter		3		100%
Kanalarbeiter		3		100%
b) <u>Kläranlage</u>				
Klärwärter		5	Personalg.	100%
Klärwärter		5	Personalg.	100%
Entsorger		6	Personalg.	30%
Handwerker		6	Personalg.	100%
Reinigungskraft		2	Personalg.	100%
82.3 Kaufm. Abteilung				
<u>Kfm. Betriebsführung</u>				
BDH				

Zusammenstellung

Entgeltgruppen

	2	3	4	5	6	8	Gesamt	2008
Techn. Abteilung					0,7		0,7	0,7
Rohrnetz Abwasser		3	1			0,4	4,4	4,4
Kläranlage	1			2	1,3	0,6	4,9	4,9
	1	3	1	2	2	1	10	10

Stellen gesamt

10

10

**ABWASSERENTSORGUNG
HELMSTEDT
(AEH)**

FINANZPLAN

2008 - 2012

ABWASSERENTSORGUNG HELMSTEDT
- FINANZPLANUNG 2008 - 2012

	Vorschau	Nachtrag	Plan	Plan	Plan	Plan
	2007	2008	2009	2010	2011	2012
	T€	T€	T€	T€	T€	T€
VERMÖGENSPLAN						
Ausgaben						
1. Investitionen						
- Abwassersammlungsanlagen	1.390	1.008	1.250	1.250	1.250	1.250
- Betriebsausstattung						
	1.390	1.008	1.250	1.250	1.250	1.250
2. Auflösung Investzuschüsse	1	1	1	1	1	1
3. Entnahme zweckgebundene Kap.Rückl.						
4. Darlehenstilgung	780	709	760	630	605	636
5. Darlehensumschuldungen			2.600			
6. Vortrag Deckungsmittel auf Folgejahr	-821	-511	-540	-316	-46	216
Gesamtausgaben	1.350	1.207	4.071	1.565	1.810	2.103
Deckungsmittel						
1. Abschreibungen	920	928	932	955	976	999
2. Investitionszuschüsse						
3. Kapitalmarktdarlehen	0	1.100	1.050	1.150	1.150	1.150
4. Darlehensumschuldungen			2.600			
5. Deckungsmittel aus VJ.	430	-821	-511	-540	-316	-46
6. Zweckgebundene Kap. Rücklage						
Gesamtdeckungsmittel	1.350	1.207	4.071	1.565	1.810	2.103
ERFOLGSPLAN						
Erträge						
1. Umsatzerlöse	5.296	5.407	5.358	5.359	5.361	5.362
2. Aktivierte Eigenleistungen						
3. Sonst. betriebliche Erträge	207	180	190	194	198	202
4. Zinserträge	0	0	0	0	0	0
Gesamterträge	5.503	5.587	5.548	5.553	5.558	5.563
Aufwendungen						
1. Materialaufwand						
- Roh-, Hilfs-, Betriebsstoffe	41	78	83	84	86	88
- Bezogene Leistungen	1.055	956	966	938	908	928
- Betreiberentgelt (brutto)	2.604	2.605	2.652	2.580	2.592	2.496
	3.700	3.639	3.700	3.602	3.586	3.512
2. Personalaufwand	411	432	453	463	472	481
3. Abschreibungen	920	928	932	955	976	999
4. Sonst. betriebl. Aufwendung.	188	159	156	159	163	166
5. Zinsen	576	594	595	623	660	699
Ausgleich Rundungsdifferenzen	1	1	1		1	
Gesamtaufwendungen	5.796	5.753	5.838	5.802	5.858	5.857
Jahresergebnis	-293	-166	-289	-249	-299	-294
Gewinne / Verluste aus Vorjahren	1.607	1.314	1.148	859	610	311
Jahresergebnis nach Fortschreibung	1.314	1.148	859	610	311	17
Über-/Unterdeckung	493	637	319	294	265	233
(inkl. zweckgebundene Kapitalrücklage)						

**ABWASSERENTSORGUNG
HELMSTEDT
(AEH)**

Entwurf

VERMÖGENSPLAN

2009

Eigenbetrieb AEH

		Plan 2009	
		N/E	T€
1.	<u>Grundstücke und Gebäude</u>		0
	Grundstücke und Gebäude gesamt		0
2.	<u>Abwassersammlungsanlagen</u>		
2.1	<u>Pumpstationen</u>		
	PW Pastorenweg	50	50
2.2	<u>Leitungsnetz und Hausanschlüsse</u>		
2.2.1	<u>Erschließungsmaßnahmen</u>		
	Baugebiet Ziegelberg 1.BA	N 15	15
2.2.2	<u>Hausanschlüsse</u>	N 75	75
2.2.3	<u>Kanalbaumaßnahmen gem. Straßenbau</u>		
	Kanalсанierung Magdeburger Str.	E 130	280
	Kanalсанierung Stobenstr.	E 150	
2.2.3	<u>Kanalbaumaßnahmen gem. Sanierungskonzept</u>		
	Kanalсанierung TEZG Emmerstedter Str.	E 795	795
2.2.4	<u>Kanalbaumaßnahmen gem. Entwässerungskonzept</u>		
		E 0	0
	<u>Abwassersammlungsanlagen gesamt</u>		1.215
3.	<u>Betriebs- und Geschäftsausstattung</u>		
3.1	<u>Werkzeuge und Geräte</u>		
	Werkzeuge und Geräte	N 5	5
3.2	<u>Fuhrpark</u>		
	Störungsfahrzeug / Werkstattwagen (Übernahme aus 2008)	E 25	25
3.3	<u>Unvorhergesehenes als Ersatz</u>		
		E 5	5
	<u>Betriebsausstattung gesamt</u>		35
	<u>Investitionen Abwasserentsorgung gesamt</u>		1.250
	davon:		
	Neuanlagen		95
	Erneuerungen/Ersatz		1.155

Eigenbetrieb AEH

	Plan 2009 T€	Nachtrag 2008 T€	Plan 2008 T€	Vorschau 2007 T€	Plan 2007 T€	Ist 2006 T€
Ausgaben						
- langfristige Ausgaben						
Investitionen						
Imm.Vermögensgegenstände					0	0
Grundstücke und Gebäude						
Abwassersammlungsanlagen	1.215	973	973	1.390	1.355	212.667
Betriebs- und Geschäftsausstattung	35	35	35		35	0
	<u>1.250</u>	<u>1.008</u>	<u>1.008</u>	<u>1.390</u>	<u>1.390</u>	<u>212.667</u>
Auflösung Investitionszuschüsse	1	1	1	1	1	1
Darlehen						
Darlehensstilgung	760	709	709	780	779	867.843
Darlehensumschuldung	2.600					
	<u>3.361</u>	<u>710</u>	<u>710</u>	<u>781</u>	<u>780</u>	<u>867.844</u>
Vortrag Deckungsmittel auf Folgejahr	-540	-511	-511	-821	-61	430.323
	<u>4.071</u>	<u>1.207</u>	<u>1.207</u>	<u>1.350</u>	<u>2.109</u>	<u>1.510.834</u>
- mittelfristige Ausgaben						
Entnahme Zweckgebundenen KapRüchl.						
	0	0	0	0	0	0
Ausgaben gesamt	<u>4.071</u>	<u>1.207</u>	<u>1.207</u>	<u>1.350</u>	<u>2.109</u>	<u>1.510.834</u>
Deckungsmittel						
- langfristige Mittel						
1. Abschreibungen	932	928	928	920	920	892.725
2. Investitionszuschüsse						
3. Auflösung Disagio						
4. BKZ-Regenwasserkanalnetz						
5. Eigenkapitalzuführung						
6. Kapitalmarktdarlehen	1.050	600			500	0
- Rest aus Vorjahr		500	1.100		600	
7. Darlehensumschuldung	2.600					
8. Deckungsmittel aus dem Vorjahr (ohne zweckgebunden Kap. Rüchl.)	-511	-821	-821	430	89	618.109
Deckungsmittel gesamt	<u>4.071</u>	<u>1.207</u>	<u>1.207</u>	<u>1.350</u>	<u>2.109</u>	<u>1.510.834</u>
Über-/Unterdeckung						
(ohne zweckgebundene Kapitalrücklage)						
	0	0	0	0	0	0
Zweckgebundene Kapitalrücklage						
Bestand	523	523	523	523	523	523.502
Zugang/Abgang 2002	335	335	335	335	335	334.571
Zugang/Abgang 2003	-217	-217	-217	-217	-217	-217.271
Zugang/Abgang 2004	-163	-163	-163	-163	-163	-162.830
Zugang/Abgang 2005	123	123	123	123	123	123.394
Zugang/Abgang 2006	1.006	1.006	1.006	1.006	159	1.005.645
Zugang/Abgang 2007	-293	-293	-293	-293	-335	
Zugang/Abgang 2008	-166	-166	-166			
Zugang/Abgang 2009	-289					
Gesamt	<u>859</u>	<u>1.148</u>	<u>1.148</u>	<u>1.314</u>	<u>425</u>	<u>1.607.011</u>
Über-/Unterdeckung	<u>319</u>	<u>637</u>	<u>637</u>	<u>493</u>	<u>364</u>	<u>2.037.334</u>
(inkl. zweckgebundene Kapitalrücklage)						

1. Investitionsvorschlag Abwasserentsorgung Helmstedt (AEH) für das Jahr 2009

Pos	Bezeichnung	Maßnahmen	Investitionsplan- vorschlag 2009	Bemerkungen
1	Kanalsanierung gem. Straßenbau	Magdeburger Straße	130.000 €	Kanalsanierung im Zuge Straßenbau, Umkehrung Straßenverkehr
2	Bg. Ziegelberg 1.BA	Planung	15.000 €	Für die Planung der Er- schließung des Bg. Ziegelberg 1. BA
3	Kanalsanierung gem. Entwässerungskonzept	TEZG Emmerstedter Straße	795.000 €	Kanalsanierung nach TV-Befahrung
4	Kanalnetz	Stobenstraße	150.000 €	Sanierung MW-Kanal, Anschluss RW-Fallrohre
5	Pumpwerk Pastorenweg	Sanierung, Ersatz	50.000 €	Bauliche Sanierung, Ersatz der Pumpen
6	Störungsfahrzeug	Neukauf	25.000 €	Ersatz Dienstfahrzeug
7	Hausanschlüsse	Neuerrichtung	75.000 €	
8	Werkzeuge und Geräte		5.000 €	
9	Unvorhergesehenes als Ersatz		5.000 €	
Summe (gesamt)			1.250.000 €	

1.1 Kanalsanierung Magdeburger Straße

Die Stadt Helmstedt beabsichtigt in 2009 die Magdeburger Straße zu erneuern. In diesem Zuge soll der Hauptkanal mit saniert werden. Dafür werden im Investitionsplan 2009 130.000 € eingestellt.

1.2 Bg. Ziegelberg 1. BA

Die Stadt Helmstedt beabsichtigt in 2009 die Planung des Bg. Ziegelberg 1. BA. Die bauliche Ausführung des 1. BA soll 2010 erfolgen. Für die Planung werden 15.000 € in den Investitionsplan 2009 eingestellt.

1.3 Kanalsanierung TEZG Emmerstedter Straße

In 2009 soll gem. der überarbeiteten Prioritätenliste des 2003 erstellten Entwässerungs- und Sanierungskonzeptes das Teileinzugsgebiet (TEZG) Emmerstedter Straße nach durchgeführter Spülung und TV-Befahrung saniert werden. Für die Umsetzung werden 795.000 € in den Investitionshaushalt 2009 eingestellt.

1.4 Kanalnetz Stobenstraße

Der bestehende MW-Kanal in der Stobenstraße (Bereich zwischen Albrechtstraße und Langer Steinweg) weist erhebliche Mängel auf, welche nicht durch eine geschlossene Bauweise zu sanieren sind. Des Weiteren sind in diesem Bereich verschiedene Regenfallrohre noch nicht an den zurzeit bestehenden MW-Kanal angeschlossen. Für die Sanierung der Entwässerung dieses Bereiches werden 150.000 € in den Investitionsplan 2009 eingestellt. Im Zuge dieser Maßnahme wird die Straßenoberfläche im gesamten Bereich ebenfalls erneuert.

1.5 Pumpwerk Pastorenweg

In 2009 sollen die Pumpen des PW Pastorenweg ersetzt und die bauliche Substanz saniert werden. Dafür werden in den Investitionsplan 2009 50.000 € eingestellt.

1.6 Störungsfahrzeug

Das vorhandene Dienstfahrzeug der AEH (Baujahr 1998) soll durch ein Störungsfahrzeug ersetzt werden. Für den Neukauf werden 25.000 € in den Haushalt 2009 eingestellt.

1.7 Hausanschlüsse

Für die Neuerrichtung von Hausanschlüssen werden 75.000 € in den Investitionshaushalt 2009 eingestellt.

1.8 Werkzeuge und Geräte

Ersatz von Werkzeugen und Geräten. Dafür werden 5.000 € im Investitionsplan 2009 eingestellt.

1.9 Unvorhergesehenes als Ersatz

Für Unvorhergesehenes als Ersatz werden 5.000 € im Investitionplan 2009 eingestellt.